

## Kádár János Belorusszia fővárosában tett látogatást

Minszk. Márkus Gyula, az MTI kiküldött tudósítója jelentette:

Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára, az SZKP XXIII. kongresszusán részt vevő magyar pártküldelet vezetője szombaton reggel egy napos látogatásra vonaton Minszkbe, a Belorusszia Szocialista Szövetségi Köztársaság fővárosába érkezett.

A magyar párt vezetőjét útjára elkísérte Szapka József, hazánk moszkvai nagykövete, a magyar pártküldelet tagja és Sz. Pritickij, Belorusszia Kommunista Pártja Központi Bizottságának titkára.

Kádár Jánost a minszki pályaudvaron Belorusszia Kommunista Pártjának és a Belorusszia Köztársaság vezetői fogadták.

Az MSZMP első titkára helyi idő szerint délelőtt 10.00 órakor látogatást tett Belorusszia Kommunista Pártja Központi Bizottságában, ahol megismerkedett a köztársaság életének legidősebb problémáival, a gazdasági és kulturális fejlődés távlatával. Ezt követően városnézésben vett részt.

A Belorusszia Kommunista Párt Központi Bizottságában Kádár Jánost Pritickij, a Belorusszia Kommunista Párt Központi Bizottságának titkára meleg szavakkal köszöntötte.

Kádár János elmondotta, hogy nagy örömmel látogatott el a belorusszia fővárosba, ahol ezúttal jár először. Ezt követően városnézésre indult, majd megkoszorúztatta a második világháború belorusszia hősi halottainak emlékművét.

Hosszabb időt töltött a magyar párt első titkára a város egyik kis múzeumában, amely a Szovjetunió Kommunista Pártja alapító kongresszusának állít emléket.

Kádár János a látogatás végén a következőt jegyezte be a múzeum emlékkönyvébe: „Az SZKP XXIII. kongresszusán részvevő magyar küldöttek tisztelettel emlékeznek az OSZDMP megalapításának.”

Pártunk vezetője a déli órákban a minszki gépkocsigyárba látogatott. Közülük fel-órát töltött az 1. számú szerez- lőműhelyben, elbeszélgetett több munkással és mérnökkel.

A látogatás befejező aktsza a dolgozók ünnepi nagygyűlése volt. A gyár udvarán mintegy hétezeren gyűltek össze.

Ivan Hilsenkónak, az üzemi pártbizottság titkárának megnyitó szavai után a szónokok bensőséges szavakkal el- tették a magyar-szovjet barátságot és az április 4-i ün- nep alkalmából forró, testvéri üdvözlőket tolmácsolták né- pünknek.

Ezután Kádár János emelke- dett szöveget. Bevezetőben megköszönte a gyár dolgozóinak a meghívást, a szívélves fogadtatást és a magyar nép- hez intézett jókívánásokat, majd tolmácsolta a magyar kommunista, a dolgozók és egész népünk forró baráti üd- vözlését.

Elismeréssel szöjt az üzem- ben látottakról, majd így folytatta:

— A szovjet-magyar barátság erős és megingathatatlan. Pártjainkat közel öt évtizede szoros egység és elvtársi barátság kapcsolja össze. Ez a barátság kiállta a történelem próbáját, urra lett a nehézsé- geken — 1919 után, a második világháború éveiben és 1956- ban — és napról napra mé- lyül. Számunkra, magyar kommunisták számára nincs nevesebb feladat, mint harcol- ni a szovjet-magyar barátság erősítéséért.

A nagy tetszéssel fogadott beszéd után a nagygyűlést Gyomin, a gyár igazgatója zárta be.

A délutáni program keretében Kádár János megtekintet- te a Nagy Honvédó Háború minszki emlékműzümát, ahol több mint egy órát töltött.

Szombaton este a Belorusszia Filharmónia nagytermében a minszki városi pártbizottság és a külföldi kulturális kapcsolatok belorusszia társaság ünnepi gyű- lést rendezett április 4-e, ha- zánk felszabadulásának 21. évfordulója tiszteletére.

Az ünnepségen részt vettek

a Belorusszia Kommunista Párt és a köztársaság vezetői, a köz- élet számos kiválósága.

A gyűlésen Szergej Pritic- kij, a Belorusszia Kommunista Párt K. B. titkára és Kádár Já- nos mondott beszédet.

Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Köz- ponti Bizottságának első tit- kára Szapka Józsefnek, hazánk moszkvai nagykövetének és Pritickijnek, a Belorusszia Kom- munista Párt Központi Bizot- tsága titkárának kíséretében szombaton a késő esti órákban Minszkből vonaton visszautaz- zott Moszkvába. (MTI)



Kádár János Magyarország felszabadulásának 21. évfordulója alkalmából Moszkvában a Tudósok Házában megren- dezett ünnepségen egy zászlóvivőt ábrázoló szobrot ad aján- dékba a Szovjet-Magyar Baráti Társaság elnökének, Fedo- szejev akadémikusnak

(Telefoto — MTI Külföldi Képszolgálat)

## Április 4-i ünnepségek a megyében

### 55 BRIGAD KAPOTT OKLEVELET AZ MGM-BEN

A Magyar Gőrdölőcsapágy- művek debreceni gyárában április 1-én tartottak ünnepi megemlékezést. A gyár kul- túrtermében 250 meghívott dolgozó jelent meg. Az ünnepi beszédet Galambos László, az üzemi pártbizottság titkára tartotta. Ezután oklevelek, ki- tüntetések átadása következett. Öt brigád ezüstplakettet, har- minchárom brigád bronzpla- kettet kapott. Ezeket a kitün- tetéseket Fazekas Jenő, a Va- sas Szakszervezet megyei bi- zottságának titkára adta át az ünnepségen megjelent brigá- dok képviselőjének. A felsza- badulási évforduló alkalmából ötvenöt brigád kapott okleve- let, ezeket Balogh Béla, a csapágyművek vezérigazgató- ja nyújtotta át. Végül Kis János műszaki igazgató kitün- tető jelvényeket adott át kivá- ló újítóknak.

### ELUZEM AZ AKOV

A Debreceni 6. számú Autó- közlekedési Vállalat a Debre- ceni Képgyár kultúrájában ren- dezett ünnepséget, Nagy Tiborné, a Debreceni Városi

Pártbizottság titkára tartott ün- nepi beszédet. Ezután Kmetty Gyula, a vállalat párttitkára bejelentette, hogy a 6-os szá- mú AKOV 1965. évi munkájá- val elnyerte az élüzem címet.

### ÜNNEPI PÁRTNAP A BIOGAL-BAN

A debreceni BIOGAL Gyógyszergyárban ünnepi

### ELKÉSZULT A VILLANYBOJLEREKET GYÁRTÓ ÜZEMRÉSZ A HAJDUSÁGI IPARMŰVEK BEN

A Hajdusági Iparművekben az 1966. I. negyedévi terv tel- jesítésével, a szocialista bri- gádok a versenyvállalások esedékes részének teljesítésé- re, továbbá a villanybojlere- ket gyártó üzemrész elkészíté- sével köszöntötték hazánk felszabadulásának 21. évfor- dulóját.

Április 1-én a vállalat veze- tősége megemlékezett az elké- szített villanybojlerket gyár- tó üzemrész, amelyet a ter- vezők és kivitelezők dicséret- re méltóan, határidőre adtak

## Koszorúzási ünnepségek a hősi emlékműveknél

Felszabadulásunk 21. év- fordulója alkalmából szomba- ton a főváros számos kerüle- tében bensőséges koszorúzási ünnepségeket tartottak a fel- szabadító harcokban elesett szovjet katonák emlékműve- nél.

Ugyancsak szombaton koszo- rúzási ünnepséget rendeztek Harkányban a polgár hősök emlékművénel.

A solymári angol katonai temetőben ünnepélyesen megkoszorúzták az elesett an- gol és lengyel katonák emlé- kművét.

A fasizmus elleni harcokban hősi halált halt amerikai kato- nák Budaörsi úti emlékművé- nél koszorúzási ünnepséget tartottak a felszabadulási év- forduló alkalmából.

Szombaton délelőtt koszo- rúzási ünnepség volt a rákos- ligeti temetőben, a felszadit- ó harcokban elesett román hősök síremlékénél.

A Baranya, Pécs felszadit- tásáért életüket áldozott ju- goszláv hősök sírjánál Pécsen, a központi temetőben szomba- ton koszorúzási ünnepséget rendeztek hazánk felszadadu- lásának 21. évfordulója alkalmából.

## Kitüntetések a felszabadulás évfordulója alkalmából

A Népköztársaság Elnöki Tanácsa hazánk felszabadulá- sának 21. évfordulója alkalmá- ból eredményes munkájuk el- ismerésül különféle munká- területek dolgozóinak kitünté- téseket adományozott.

A kitüntetettek egy cso- portjának szombaton délben Dobi István, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnö- ke az Országház kupola- csarnokában nyújtotta át a kitüntetések.

Az ünnepségen jelen volt Kállai Gyula, a forradalmi munkás-paraszti kormány elnö-

ke, Fehér Lajos, Fock Jenő, Gáspár Sándor, Szirmai Ist- ván, az MSZMP Politikai Bi- zottságának tagjai, Kis Károly, az Elnöki Tanács titká- ra, dr. Horgos Gyula kohó- és gépipari és dr. Lévárdi Ferenc nehézipari miniszter.

Dobi István a kitüntetettek átadásakor beszédet mondott. Méltatta hazánk felszabadulá- sának történelmi jelentősé- gét, majd a kitüntetettek példa- mutató munkájáról szöjt.

A Népköztársaság Elnöki Tanácsa hazánk felszadadu- lásának 21. évfordulója alkalmából eredményes munkájuk elismerésül Belgyár András- nak, a nagylétei Aranykalász Termelőszövetkezet elnökének, a Munkaérdemrend aranyfo- kozata, Fülöp Kornélnak, a Hajdú-Bihar megyei Napló sportrovat vezetőjének a Mun- kaérdemrend bronzfokozata kitüntetését adományozta.

### Kitüntetések a tanácsoknál

Szombaton délben ünnepé- lyes keretek között emlékez- tek meg felszadadulásunk év- fordulójáról a Hajdú-Bihar megyei Tanácsnál. Ebből az alkalomból Ambrus István, a megyei tanács végrehajtó bi- zottságának elnöke kitünteté- seket adott át.

### A MUNKAÉRDEMREND ARANYFOKOZATÁT

adományozta Fülöp Imrénének, a megyei tanács v. b. mező- gazdasági osztálya vezetőjé- nek, ezüstfokozatát Pénez Józsefnek, a Sütőipari Vállalat igazgatójának, bronzfokozatát Baranya Pálnak, a Polgári Já- rásai Tanács V. B. művelődés- ügyi osztálya vezetőjének, Földes Istvánnak, a megyei tanács v. b. munkaügyi osztá- lya vezetőjének, Rohács Jó- zsefnek, a Debreceni Járási Tanács V. B. mezőgazdasági

osztálya vezetőjének, Turinó Antalménak, a Gyógyszertári Központ igazgatójának.

A Hortobágyi Intéző Bizot- tságban kifejtett érdemei elis- merésül az Elnöki Tanács

### A MUNKAÉRDEMREND BRONZFOKOZATÁT

adományozta dr. Angyal László- nak, a megyei tanács v. b. építési osztálya vezetőjének; az MTESZ-ben kifejtett tevé- kenységéért dr. Letényi Ar- pádnak, a megyei tanács v. b. építési osztálya helyettes ve- zetőjének.

Ünnepségre került sor Deb- recenben a II. kerületi Tanács dísztermében is, ahol a deb- receni tanács dolgozók emlé- keztek a felszadadulás napjá- ra. Itt is kitüntetések átada- sára került sor. Az Elnöki Ta- nács

### A MUNKAÉRDEMREND EZÜSTFOKOZATÁT

adományozta Tarr Endréné- nek, a Debreceni Ruhaiipari Vállalat igazgatójának,

### A MUNKAÉRDEMREND BRONZFOKOZATÁT

Pazonyi Géznak, a Debrecen Városi Tanács V. B. mezőga- zdasági osztálya vezetőjének.

### Kitüntetések a munkásörségnél

Tegnap, szombaton a mun- kásörség megyei parancsnok- ságán Kulesár László megyei parancsnok a felszadadulá- sának 21. évfordulója alkalmából ki- tüntetéseket adott át a társa- dalmi testület legjobbjainak. A Közbiztonsági Érem arany- fokozatát adta át Sütő András- nak. Az ezüstfokozatát Fekete Péter és Kalmár László kapta meg. A munkásörség országos parancsnokának dicséretét Horváth Sándor és Szabó Jó- zsef munkásörnek adták át.

## Ülésezik az SZKP XXIII. kongresszusa



S. Bugyonnij marsall autogramot ad a kongresszus szü- netében a küldötteknek

(Telefoto — MTI Külföldi Képszolgálat)

(Tudósítás a 2. oldalon)

## Koszorúzási ünnepségek Debrecenben

Hazánk felszadadulásának 21. évfordulója alkalmából Debrecenben koszorúzási ün- nepségek lesznek. Április 4-én, hétfőn délelőtt tíz órai kezdet- tel katonai díszsereg kíséreté- ben az Alföldi palota előtti szovjet hősi emlékmű talapza- tára helyezik el a megemléke- ző kegyelet koszorút, majd 11 órakor a román hősök Benedek

# Gromiko beszéde a Szovjetunió békés külpolitikájáról

Moszkva. (TASZSZ) A XXIII. pártkongresszus szombat délelőtti ülésének első felszólalója Ivan Kebin, beszámolt a központi bizottság munkájáról. Elmondta, hogy a kongresszus szombat délelőtti ülésén a második felszólaló Gromiko volt. A szovjet külügyminiszter kijelentette, hogy napjainkban egyetlen politikai sem tagadhatja a szocialista államok külpolitikájának mind jobban növekvő jelentőségét.



Gromiko szovjet külügyminiszter

hacsak szem nem huny a realitás helyzet felett. A szónok aláhúta: ez a politika arra irányul, hogy megakadályozzák az új háború ki-robbanását és csapást mérjen az agresszív erők celszövegeire.

Gromiko megjegyezte, hogy az SZKP és a szovjet kormány a jövőben is mindent elkövet a szocialista államok testvéri együttműködésének további erősítésére.

A szocialista államok befolyása a világ eseményeinek menetére növekedni fog — mondotta Gromiko.

A külügyminiszter hangsúlyozta, hogy

**a szovjet állam külpolitikája megfelel valamennyi nép érdekeinek.**

A taskenti találkozót Gromiko az utóbbi idők egyik legnagyobb eseményeként, a Szovjetunió nemzetközi tekintélyének elismeréséért értékelte.

Kijelentette, hogy a két külpolitikai irányzat — a békeszerető és az agresszív — ellentéte különösen a vietnámi eseményekkel összefüggésben éleződött ki. Az Egyesült Államok eljárása Vietnámban egy imperialista nagyhatalom által kiindított agresszió. A külügyminiszter megemlítette: Leonid Brezsnyev az SZKP kongresszusán kijelentette, hogy a Szovjetunió mind nagyobb támogatást nyújt Vietnámnak.

Annak érdekében, hogy véget érjen a háború Vietnámban — folytatta Gromiko — az Egyesült Államoknak ki kell vonnia onnan csapatait, haladéktalanul be kell szüntetnie a VDK elleni rablótámadásait.

**Tiszteletben kell tartania továbbá az Indokínával kapcsolatos genfi megállapodásokat, valamint a nemzetközi jog elemi szabályait.**

Gromiko kijelentette, hogy a Szovjetunió teljes egészében támogatja a vietnámi helyzet rendezésének programját, amelyet a VDK-kormány vetett fel, valamint a Dél-Vietnámi Nemzeti Felszabadítási Front platformját.

Andrej Gromiko ezután kijelentette, hogy a Szovjetunió elfeltétele azokat, akik önkényeskednek, akik összeesküvéseket szőnek az ázsiai, afrikai és latin-amerikai országokban.

**A Szovjetunió fellép azon kísérlet ellen, hogy „a népeket megfoszassák a társadalmi rendszer megválasztásának jogától, a választás megvédésének, ezen belül fegyveres megvédésének jogától”.**

A Szovjetunió ellen folytatott burzsoá propagandát érintve a külügyminiszter kijelentette, hogy az Egyesült Államok szilárdan tart egy sajátos rekordot: „egyetlen más kapitalista

országban sem termelnek négyzetméterenként a Szovjetunióéra és annak külpolitikájára, a kommunizmusra szőrt annyi rágalmat, mint az Egyesült Államokban”.

„Az Egyesült Államoknak nem volt és nincs joga beavatkozni más államok belügyeibe” — mondotta Gromiko.

„Jobb lenne, még a szovjet-amerikai viszony szempontjából is, ha Washington rengeteg doktrínája helyett csak egy, de jó doktrína lenne: a béke, a népek jogai tiszteletben tartásának, a más államok belügyeibe való be nem avatkozásának a doktrínája.

A külügyminiszter rámutatott, hogy a Szovjetunió volt szövetségeseinek letérése a potsdami egyezmények elveiről megfosztja magát. Olyan követelésekbe torkollik, hogy rajzolja úrra Európa térképét, azt eredményezi, hogy növekszik a nyugatnémet fegyveres erő. Gromiko hangsúlyozta, hogy

**a potsdami egyezmények elárulását jelenti a nyugati hatalmaknak az a készsége, hogy a Német Szövetségi Köztársaságot az**

**atomfegyver-raktárakhoz engedik.**

„A Szovjetunió és barátai soha nem békélnek meg azokkal a tervekkel, amelyek értelmében az NSZK-t atomfegyverekhez juttatnák”.

Az a jegyzék, amelyet a közelmúltban az NSZK-kormány a Szovjetunióhoz intézett, újra csak elsősorban a jelenlegi európai határok revíziójának igényét tartalmazza. „Az európai határok kérdése végérvényesen megoldást nyert” — hangoztatta a küldöttek nagy tapsa közepette Andrej Gromiko.

A miniszter kijelentette, hogy az NSZK-nak még nagy utat kell megtennie ahhoz, hogy elfogadható hírnévre tegyen szert a népek szemében. Gromiko esszerűnek nevezte Adenauernak azt a beismerését, hogy a Szovjetunió a békeszerető országok közé tartozik.

Andrej Gromiko hangsúlyozta, hogy a Szovjetunió sikrából is a kapcsolatok rendezéséért az NSZK-val azon az alapon, hogy Nyugat-Németországban fordultnak kell bekövetkeznie a békés egymás mellett élés és a realpolitika irányába.

Az európai béke nemcsak a Szovjetunióknak és más szocialista államoknak szüvyve — folytatta a külügyminiszter. Valamennyi európai népek szükségéi van rá.

Andrej Gromiko után Julia Filinova, a szaratóvi területi bizottságának titkára a szaratóvi területnek, a Volga-medence és nagy ipari központjának és gabonaszállítójának népgazdasági fejlődésével foglalkozott.

Szergej Pavlov a Komszomol iránti nagy bizalom jelképeként értékelte az SZKP Központi Bizottságának azt a javaslatát, hogy a 23 éves korhatár alatt a fiatalokat csakis a Komszomolon át vegyék fel a pártba. A Komszomol Központi Bizottságának első titkára kongresszusi felszólalásában kijelentette, hogy a szovjet ifjúság az apák méltó követője, jól tudja, hol a helye és mi a szerepe a szovjet társadalom életében. Bejelentette, hogy

**a hétéves terv idején egymillió fiatal utazott az or-**

**szág lakatlan térségeire, hogy új vállalatokat építsen ott.**

Turdukun Uszubaljev, a Kirgiz Kommunista Párt Központi Bizottságának első titkára kijelentette, hogy a köztársaság kommunistaiknak küldöttege támogatja az SZKP szervezeti szabályzatában végrehajtandó módosításokra tett javaslatokat.

Georgij Markov fő hangsúlyozta, hogy az SZKP „jövő-köny irányító és szervező befolyást gyakorol az irodalomra”.

„Nálunk teljes szólásszabadság van minden író számára, aki szívét, alkotó tehetségét a népek és a pártunk adja — jelentette ki Markov. — A rágalmozókra, az ideológiai csempészekre, akik mocskolódásaikat irodalmi köntösbe burkolják, harag és megvetés vár. Oszályrészüik a nép megvetése, a nép szigorú és igazságos ítélete.”

**A szovjet köolaj egyharmadát — mintegy 500 millió tonnát — a következő öt éves időszakban (1966—1970-ben) a Tatar Autonóm Köztársaság szolgáltatja**

— közölte a kongresszus küldötteivel Tiktaj Tabejev, az SZKP tatár területi bizottságának titkára. — A múlt évben a köztársaságban 78 millió tonna ásványolajat termeltek. Körülbelül azonos a részarány a földgáztermelésben is.

Vaszilij Konotop, a moszkvai területi pártbizottság első titkára elmondta a kongresszuson, hogy a moszkvai terület az idei első negyedévi tervet határidő előtt teljesítette.

Konotop támogatta Mihail Solohov felszólalását, és a maga részéről felhívta az írókat és a művészeket, hogy támogassák aktívan a pártot állhatatos, eszmei meggyőződésű kommunista harcok formálásában.

Alekszej Vatsenko, az Ukrán Kommunista Párt dnyepetrovetszki területi bizottságának titkára javasolta, hogy a krivojrogli medencében az ötéves terv keretében építsenek fel egy nagy erődűst művet. Ez lehetővé tenné, hogy a népgazdaság évi hétfő millió tonna nyersvasal többet nyerjen újabb kohászati kapacitás üzembe helyezése nélkül — mondotta.

## Külföldi küldöttek felszólalásai

Max Reimann, a Német Kommunista Párt első titkára felszólalásában kijelentette: az európai biztonság Brezsnyev által javasolt rendszernek megteremtése lehetővé tenné az európai feszültség enyhítését, a bizalmatlanság felszámolását, a jószomszédi kapcsolatokat és az együttműködés megteremtését az államok között. A feszültség enyhítése pedig megkönnyítené a két német állam közelségét és lehetővé tenné, hogy előbbre vigyük az újraegyesítés ügyét.

Henry Winston, az Egyesült Államok Kommunista Pártja küldöttejének vezetője hangoztatta, az Egyesült Államok kormányzó imperialisták a vietnámi nép ellen viselt barbár, szennyes háborújukkal megszenstelenítették az amerikai nép büszke hagyományait. Kijelentjük észak- és dél-vietnámi testvéreinknek, hogy harcukat és harcunkat a közös ellenséggel vívott egységes küzdelem részeként tekintjük — mondotta Henry Winston.

Ezután hangsúlyozta, hogy az egység, amelynek szükségességét az SZKP Központi Bizottságának beszámolója hangsúlyozza, a béke, a haladás és a szocializmus győzelmének kulcsa.

Winston sürgette a kommunista mozgalom egységének megszilárdítását az 1957. és 1960. évi nyilatkozatok elvei alapján.

Az Egyesült Államok Kommunista Pártja küldöttség-

nek vezetője ismertette annak az üzenetnek a szövegét, amelyet Gus Hall intézett az SZKP XXIII. kongresszusához.

Henry Winston meghívta a Kreml kongresszusi palotájában képviselt valamennyi testvérpártot, küldje el delegációját az Egyesült Államok Kommunista Pártjának kongresszusára.

Ezután Codovilla, az Argentin Kommunista Párt elnöke szólalt fel.

**Az argentin kommunisták támogatják és üdvözik az SZKP arra irányuló törelmes politikáját, hogy kiküszöböljék a szocialista táborban és a nemzetközi kommunista mozgalomban keletkezett ellentéteket,**

amelyeket ellenségeink igyekeznek meglovagolni. Codovilla sürgette az új nemzetközi kommunista tanácskozás összehívását.

Az Argentin Kommunista Párt elnöke rámutatott, hogy a Vietnámmal való szolidaritást napjaink legsürgősebb kérdésének kell tekinteni.

Richard Dixon, az Ausztrálai Kommunista Párt Központi Bizottságának első titkára hangsúlyozta, hogy a vietnámi kérdés különösen fontos Ausztrália számára, ahol a kormány és az uralkodó osztály csatlakozott az amerikai imperializmus vietnámi háborújához. Közölte, hogy az ausztrálai munkásmozgalom minden nagy szervezete ellen-

őrzi a kormány politikáját és követeli az ausztrálai csapatok kivonását Vietnámból.

Kosztasz Koljannisz, a Görög Kommunista Párt első titkára felszólalásában arról beszélt, hogy az a mozgalom, amely országáért annak érdekében indult, hogy Görögország mondjon le az atomfegyverekről és számolja fel az országba területén létesített amerikai katonai támaszpontokat, kedvező feltételeket teremt a széles társadalmi rétegek monopólium-ellenes, imperialista-ellenes frontba tömörítéséhez.

Arismendi, az Uruguayi Kommunista Párt Központi Bizottságának első titkára kijelentette, hogy a kubai forradalom „népeink felszabadító mozgalmánál új szakaszát jelentette”. Hangoztatta, hogy a győzelem nyitja — a szocialista tábor és a kommunista világmozgalom egysége. A szakadás szítja az amerikai imperializmus agresszivitását.

A kongresszus ülésének bekezdése előtt az elnökök Viktor Grisin bejelentette, hogy a kongresszusnak küldött üdvözlésében Honduras, Paraguay, a Dominikai Köztársaság, Salvador, Reunion és Puerto Rico kommunista pártja köszöntötte az SZKP-t és a szovjet népet.

A pártkongresszus hétfőn, moszkvai idő szerint 10 órakor (magyar idő szerint 8 órakor) folytatja munkáját.

## Budapestre érkezett Alekszej Leonov űrhajós alezredes, a Szovjetunió hőse

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága és a forradalmi munkás-párt kormány meghívására érkezett Alekszej Leonov űrhajós alezredes, a Szovjetunió hőse.

A szovjet űrhajósok népes családjának világhírű tagját Csinege Lajos honvédelmi miniszter, az MSZMP Politikai Bizottságának póttagja, Korom Mihály, az MSZMP Központi Bizottságának titkára, Méhes Lajos, az MSZMP Központi Bizottságának tagja, a KISZ Központi Bizottságának első titkára, Sáros István, a Fővárosi Tanács Végrehajtó Bizottságának elnöke, valamint társadalmi életünk számos más vezető személyisége fogadta. Megjelent N. R. Seleh, követ-tanácsos, a budapesti szovjet nagykövetség ideiglenes ügyvivője, ott voltak az ideiglenesen Magyarországon állomásozó szovjet csapatok parancsnokságának képviselői.

Zúgó taps, harsány éljenzés köszöntötte Alekszej Leonovot, akit Csinege Lajos üdvözölt. Alekszej Leonov előjáróban a szovjet földön tartózkodó Kádár Jánosnak, az MSZMP Központi Bizottsága első titkárának üdvözlését tolmácsolta egész népünknek, majd hangsúlyozta: nagy örömmel jöttem Magyarországra. Mindent megteszek, hogy méltón képviseljem a szovjet űrhajósokat. (MTI)

**Az angol választások legújabb eredményei**

London. Az angol választásokról érkezett legfrissebb hírgyűjteményi jelentések szerint fölünyesen győzött a munkáspárt. A mandátumok megoszlása a következő: munkáspárt 363 — 49 nyereség, 1

vesztés; konzervatív párt 253 — nyereség nincs, veszteség 59; liberális párt 12 — nyereség 4, veszteség kettő; egy a házelnök és egy pártokivüli. (MTI)

## Tovább folyik az amerikai vasutastrájk

Washington (MTI) Az Egyesült Államokban tovább tart a nyolc legnagyobb amerikai vasutastársaság mozdonyvezetőinek és gépészeinek sztrájkja. A nyolcezer vasutas munkabeszűntetése a legújabb fejlemény annak az elkeseredett, immárom három éve tartó küzdelemnek, amelyet azért vívnak, hogy a társaságok ismét visszavegyék a korábbi esztendő folyamán elbocsátott 18 000 mozdonyvezetőt, vagy munkalehetőségeket biztosítsanak számukra.

A sztrájk következtében 38

amerikai államban 68 000 kilométer hosszúságú vasútvonalon megbénult a közlekedés, kések a postai küldemények és az élelmiszerzállítványok. A General Motors részvénytársaság kénytelen volt bezárni hét gyártelepét, tíz másik üzemből pedig csökkentették a termelést. A Ford-gyárat is ugyanez a sors fenyegeti, mivel a közlekedés megbénulása miatt szünetel a nyersanyag-, alkatrész- és késztermékszállítás. (AP, AFP, TASZSZ, MTI)

## Heves tüntetések Dél-Vietnámban

Saigon (MTI) Dél-Vietnam három nagyvárosában szombaton összesen 20 000 ember tüntetett a kormány ellen, s a tüntetések áterjedtek a fővárosra, Saigonra is.

Az UPI hírgyűjteménye szerint 5000 kormányellenes buddhista diák az esti órákban „Yankee go home” felkiáltásokkal rendkívül he-

ves tüntetést rendezett Saigon utcáin. A buddhisták kerékpárpárlanokkal és botokkal felgyülekezve vonultak végig Saigon főutcáján, a menetet egy béna fiatalember vezette, aki tolokocsijában nemzetiszínnű zászlót lengetett. A tömeg áttört a drótkadályokon, gépfelkiáltásokkal rendkívül he-

## Kiosztották az 1966. évi Ybl Miklós díjakat

Az Építészeti Minisztérium kollégiumi termében szombaton dr. Trautmann Rezső építészeti miniszter kiosztotta az 1966. évi Ybl Miklós díjakat az építészeti műszaki fejlesztésben és a tervezésben kiemelkedő munkát végzett mérnököknek. Az Ybl Miklós díj első fokozatát kapta Sámsony

Kiss Béla és Zalavári Lajos. A második fokozatot Rimánóczy Jenő, az Ybl-díj harmadik fokozatát pedig Bíró Márton, Cs. Juhász Sára, Kiss Albert, Mészáros Komáromy László, Pomszár János és Schmidt Lajos építész kapta. (MTI)

## Befejeződtek az intézeti napok a tanítóképzőben

(Tudósítónktól)

Az intézeti napok során pénteken este a tanítóképzőben megünnepelték hazánk felszabadulásának 21. évfordulóját. Ünnepi beszédet Tóth Lászlóné, szakcsoporthoz vezető tanár mondott. Ezután megjutalmazták a szocialista közönséget indított verseny legjobbjait. A vándorzászlót és a 2500 forintos pénzdíjaztat a népművelő-könyvtáros szak második évfolyamának KISZ-alapszervezete nyerte el.

Ezután Werner Wieland, a potsdami pedagógiai főiskola referense köszöntötte az iskola katonáit és hallgatóit. Az ünnepi műsorban Czövek Lajos tanár vezetésével fellépett az intézet énekkara, majd a KISZ irodalmi színpadának tagjai mai költők verseit tolmácsolták dr. Simon László tanár rendezésében. Szombaton délelőtt az intézeti napok zárókonferenciája értékelte a háromnapos rendezvénysorozat munkáját. Sütő Sándor, a Tanítóképző Intézet igazgatója megállapította, hogy az intézeti napok alapfogalata a nevelés, illetve a nevelés lehetőségeinek vizsgálata volt. Sütő Sándor igazgató beszéde végén üdvözölte dr. Kádár Sándort, a marxista-leninista csoport szakvezető tanárát abból az alkalomból, hogy kitüntették a szocialista munkáért érdemérem ezüst fokozatával. Ezzel a háromnapos intézeti napok munkája végetért. P. G.

Azok az elm... az ifju... baton... állomás... cenben... ban ke... ifju ün... telere... volt V... ceni V... titkára... megyei... kára, ... Pálné... Végreh... jai, dr... recen... ke, dr... úttörő... né, a

Valk... vassa... recen... kára...

A fo... az ifju... török... tében... ba... nak, a... Bizotts... to szav... bor sz... munist... hangsu... fogada... Többel... az ifju... hagyot... tisztel... nyomó... tően k... aktus... többsé... gal, s... zen k... nyeit... hangsu... bor, h... munk... vó ifju...

Az... Valkó... gadalo... 1300 i... „A pá... minde... A fe... nat ut... Mihály... arra... nisták...

szpö

3. ol

# Több mint 1300 KISZ-fiatal tett fogadalmat Debrecenben



Az ünnepélyes fogadalmétel

Azok a KISZ-fiatalok, akiket az elmúlt hetekben vettek fel az ifjúsági szövetségbe, szombaton délután életük jelentős állomásához érkeztek. Debrecenben, a nagyterdei stadionban került sor több mint 1300 ifjú ünnepélyes fogadalmételére. Az ünnepségen jelen volt Valkó Mihály, a Debreceni Városi Pártbizottság első titkára, Tóth Imre, a KISZ megyei bizottságának első titkára, dr. Balogh János, Bodó Pálné, az MSZMP megyei Végrehajtó Bizottságának tagjai, dr. Szilágyi Gábor, a Debrecen Városi Tanács vb-elnöke, dr. Albert Béláné megyei úttörőtítkár, Jánosszky Mihályné, a Hazafias Népfőnt Deb-

lkesedéssel, tenniakarással szolgálják hazánk és népünk ügyét.

Ezután Magi Katalin ígérte meg a többiek nevében: melőtök lesznek a fogadalomhoz.

Majd a fogadalmat tett ifjúkommunisták a DIVSZ-índuló hangjaira vonultak el.

## Kitüntetések és jutalmazások, üzemi ünnepségek A FELSZABADULÁSI ÉVFORDULÓN

(Folytatás az 1. oldalról)

ideiglenesen hazánkban tartózkodó egyik szovjet alakulat tisztjei is. A magyar és a szovjet himnusz elhangzása után Sárközy Zoltán, a Debreceni Csokonai Színház művésze elszavalta Váci Mihály: „Kelet felől” című versét. Tóth László, a Debrecen Városi Pártvégrehajtó Bizottság tagja mondott ünnepi beszédet. Az egyik szovjet katonatiszt üdvözölte az ünnepség részvevőit.

Az ünnepség második részében kitüntetések és jutalmakat osztottak ki. Egy mun-

kás megkapta a KGM kiváló dolgozója kitüntetését. Öten miniszteri elismerő oklevelet kaptak. A mosogépszerező üzem és a forgácsoló kollektívája elnyerte a szocialista címet és az ezzel járó vándorzászlót. Tíz szocialista brigád kapott bronzplakettet. Kilenc brigád elnyerte a szocialista brigád zászlót, negyven brigád pedig az oklevelet. Kiváló dolgozó-jelvényt kilenc, -oklevelet 6 dolgozó kapott. A kitüntetett brigádok és dolgozók, továbbá 40-en összesen mintegy 70 ezer forint pénzt jutalmat kaptak.

O. A.

Megemlékezési ünnepség volt a Szalag- és Zsinórgyárban is. A dolgozók 18,5 napi bérnek megfelelő nyereségrészesedéssel köszöntötték a felszabadulás évfordulóját.

### A ROMÁN KÜLDÖTTÉG TAGJAI A JÁRMŰJAVITÓBAN ÉS AZ ALFÖLDI NYOMDÁBAN

Sokszáz dolgozó ünnepelte szombaton este felszabadulásunk 21. évfordulóját a MÁV Debreceni Járműjavító Üzemi Vállalatnál. Az ünnepségen megjelent Gál István, a megyei pártbizottság titkára is. Részt vettek még az ünnepi esten Hás Teodor, a Román Kommunista Párt Központi Bizottságának tagja, a Körös tartományi Pártbizottság első titkára, a Hajdú-Bihar megyében tartózkodó román pártküldöttség vezetője, valamint Moszorkjak Erzsébet, a Román Nemzetgyűlés képviselője, a Körös tartományi Pártbizottság tagja, a Körös tartományi nőbizottság alelnöke, a Krisul cipőgyár munkásnője, a pártdelegáció tagja is.

A felszabadulási emlékünnepségen Biró Béla, a gyár igazgatója mondott ünnepi beszédet, majd a legkiválóbb

dolgozóknak kitüntetések és jutalmakat adtak át. Az ünnepség kultúrmasorral fejeződött be.

Ünnepség volt a Debreceni Alföldi Nyomdában is szombaton este. Megjelent Valkó Mihály, a Debreceni Városi Pártbizottság első titkára és részt vett az ünnepségen Bedea János, az élelmi rajoni pártbizottság első titkára, a Hajdú-Biharban tartózkodó román pártküldöttség tagja is.

Az ünnepi beszédet Kiss János, a debreceni városi pártvégrehajtóbizottság tagja, a Gördülöcsapágy-művek műszaki igazgatója mondta, majd kitüntetések és jutalmakat adtak át a nyomda kiváló dolgozóinak. Ezután az Alföldi Nyomda KISZ-szervezetének művészeti csoportja adott műsort.

### 13. HAVI FIZETÉS A CSATORNAMŰVEKNÉL

A Debreceni Víz- és Csatornaművek dolgozói felszabadulási ünnepségüket szombaton délelőtt tartották. Keresztes Károly igazgató méltatta április 4-e jelentőségét, majd a múlt évi munka tapasztalatait elemezte. Többek között kiemelte, hogy Debrecenben az elmúlt esztendőben 460 új létesítmény lépett a vízszolgáltatásba. A vállalat dolgo-

zóinak jó munkáját bizonyítja, hogy 5,5 millió forint nyereséget fizettek be a népgazdaságnak.

Ezt követően a múlt évi jó munka jutalmaként kiosztották a 26 napi bérnek megfelelő nyereségrészesedést. Papp Györgynek, Maci Lajosnak és Katric Ferencnek áadták az országos vízügyi főigazgató dicséret oklevelét.

### KÉTSZÁZ KIVÁLÓ JELVÉNYES ÉS OKLEVELES ÉPÍTŐ

Tegnap, szombaton tartották meg az EM Hajdú megyei Állami Építőipari Vállalat dolgozói a felszabadulás 21. évfordulójának ünnepségét. Az ünnepségen megjelent Molnár Viktor, az MSZMP Debrecen Városi Bizottságának titkára. Megnyitót mondott Pataki Gyula, a vállalat pártbizottság titkára, majd Seres György tartott ünnepi beszédet. Ezután több mint kétszáz építőmunkásnak adták át a kiváló dolgozó-jelvényt, illetve -oklevelet. A vállalat munkásai összesen 1 millió 223 ezer forint összegű nyereségrészesedést kaptak. A vál-

latat legjobbjai 229 ezer forint jutalmat kaptak.

A vállalati nagygyűlés résztvevői egyöntetűen csatlakoztak a SZOT és a KISZ Központi Bizottságának felhívására, amely a IX. pártkongresszus tiszteletére indít munkaversenyt.

★

A Hajdú-Szabolcs megyei Melléktermék- és Hulladékértékesítő Vállalat április 2-án rendezett felszabadulási emlékünnepséget az Aranybikában. Az ünnepségen Földi Ferencné igazgató kitüntetésekkel és jutalmakat adott át a vállalat élenjáró dolgozóinak.

## Román pártküldöttség érkezett a megyébe a Körös tartományból

A Magyar Szocialista Munkáspárt Hajdú-Bihar megyei Bizottságának meghívására hazánk felszabadulásának 21. évfordulója alkalmából szombaton Hajdú-Bihar megyei látogatásra érkezett a Román Kommunista Párt Körös tartományi Bizottságának küldöttsége.

A pártküldöttség vezetője Hás Teodor, a Román Kommunista Párt Központi Bizottságának tagja, a Körös tartományi pártbizottság első titkára. Tagjai: Moszorkjak Erzsébet, a Román Nemzetgyűlés képviselője, a Körös tartományi pártbizottság tagja, a Körös tartományi nőbizottság alelnöke, a Krisul cipőgyár munkás-

nője, valamint Bedea János, az élelmi rajoni pártbizottság első titkára.

A küldöttséget a határon Baranyai György, C. Nagy Gábor és Gál István, a Hajdú-Bihar megyei Pártbizottság titkárai fogadták. Ott volt még a fogadáson Barta Árpádné országgyűlési képviselő, a megyei pártvégrehajtóbizottság tagja, a Szakszervezetek Megyei Tanácsának vezető titkára, Györfi Lajos, a Biharkezesi Járási Pártbizottság titkára, Fazekas Sándorné, a megyei nőtanács titkára és Nádás Vilmos, a Biharkezesi Járási Tanács Végrehajtó Bizottságának elnöke.



Baranyai György, a megyei pártbizottság titkára Hás Teodort, a Hajdú-Bihar megyébe látogatásra érkezett Körös tartományi román pártküldöttség vezetőjét üdvözli

(Fényképezte: Süli Andor)

## Ünnepségek az egyetemeken

Debrecen felsőoktatási intézményei 1-én és 2-án tartották meg felszabadulási emlékünnepségeiket.

A debreceni Kossuth Lajos Tudományegyetemen április 1-én emlékeztek meg a felszabadulás 21. évfordulójáról. Az ünnepségen részt vett Tóth Imre, az MSZMP Hajdú-Bihar megyei Végrehajtó Bizottságának tagja, a Hajdú-Bihar megyei KISZ-bizottság első titkára, Nagy Tiborné, az MSZMP Debreceni Városi Bizottságának titkára, valamint Ország László, a Debreceni Városi Tanács vb-elnök helyettese is. A megnyitót dr. Szarvas Pál, az egyetem rektora tartotta, majd Majtes Jánosné tanársegéd, a KISZ Központi Bizottságának tagja tartott ünnepi beszédet. Ezután dr. Szarvas Pál rektor a Művelődésügyi Minisztérium nevében az egyetem hat végzett hallgatójának (Raisz Klára, Kocsány Pirokska, Némedi Dénes, Virágos Zsolt, Nagy Béla és Balogh Kadosa) felsőoktatási tanulmányi érdemérmeket adott át. Majd Barza György, az egyetemi KISZ-bizottság titkára a KISZ-munkában kiemelkedő eredményeket elért hallgatóknak jutalmakat adott át, és bejelentette, hogy a KISZ Központi Bizottsága Szász Tibornak KISZ-aranykoszorús jelvényt, Lajkó Károlynak pedig dicséret oklevelet adott. A kitüntetések átadása után az egyetem hallgatói a felszabadulás utáni irodalom alkotásaiból rendeztek műsort.

Dr. Kovács István, Tóth István és Tuba Ferenc — ötéves munkássági szolgálatának elismeréseképpen munkás-éremjelvényt kapott. A felszabadulási évforduló alkalmából dr. Kádár Bélát, az egyetem docensét a Munkaérendrend bronz fokozatával tüntették ki.

## KISZ-tagok kitüntetése



Tóth Imre átadja a KISZ-éremmért Kocsis Sándornak (Foto — Szlovák Péter felvételei)

Szombaton délelőtt Debrecenben, az Úttörőházban benyitott ünnepségre került sor. Azoknak a fiataloknak adták át a KISZ Központi Bizottságának kitüntetését, akik az „Ifjúság a szocializmusért” mozgalomban valamint az úttörőmunkában kiemelkedő eredményeket értek el.

Tóth Imre, a KISZ KB tagja, a KISZ megyei Bizottságának első titkára április 4-ét méltató rövid beszéde után átadta a kitüntetések.

A KISZ legmagasabb kitüntetését, a KISZ Éremmért kapták: Kocsis Sándor hajdúszabolcsi kőműves ifjúmunkás, Szekeres Gábor, Polgár

közseg rendőre, G. Nagy Lajos, a Hajdúsági Iparművek ifjúmunkása, Nyéki Sándor, a Járműjavító ifjúmunkása, László Istvánné, a Hajdú megyei Élelmiszer-kiskereskedelmi Vállalat KISZ-titkára. A KISZ KB 12 fiatal Aranykoszorús KISZ-jelvényrel tüntetett ki, tíz fiatal pedig „kiváló úttörővezető” kitüntetésben részesített.

A kitüntetések átadásánál jelen volt Korolnai Berta, a Debrecen Városi Tanács V. B. művelődésügyi osztályának vezetője, dr. Albert Béláné, a Magyar Úttörők Szövetsége országos elnökségének tagja, megyei úttörőtítkár.

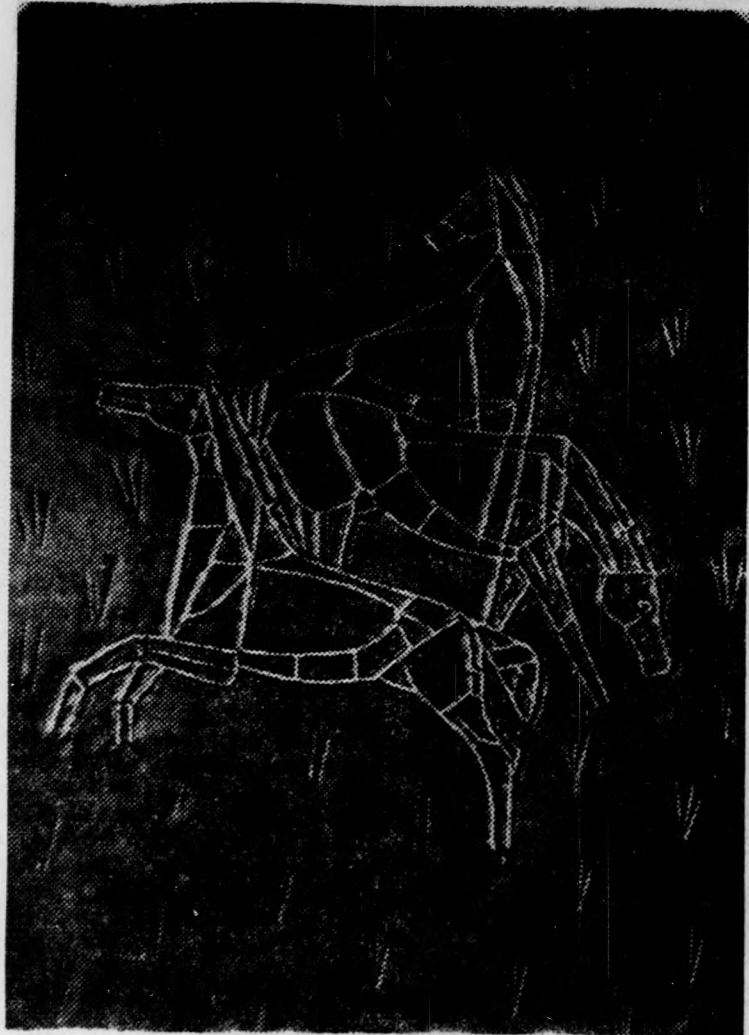


# Az anyagszerűség igényével

**Incze Sándor  
iparművészeti  
kiállításáról**

A TIT és a Népművelési Tanácsadó rendezésében, a Kisgrafika-barátok Körének benyújtott hangulatos tárlatával egyidőben zajlott le Incze Sándor kisbútorainak és fém-műveinek kiállítása Debrecenben a Csokonai Értelmiségi Klubban. Már korábban mint finommechanikával foglalkozó technikus került kapcsolatba a nehezen megmunkálható kromacél anyagával, amelynek művészi „vallatása”, formálása alapos technikai felké-

természetű munkája. Négyféle kalapáccsal munkálta, a felületet mesterséges oxidréteggel vonta át, amely megdolgozás után a mélyedésekben visszamaradtak, míg a találozó éleket polírozta. Gazdag lehetőségek ezek színházok és fényárnyalatok érzetétesítésére! Mégis a kromacéllal készített anyaga áll legközelebb hozzá. Szerintem ez a jövő fémje, amely stabil, színtelen, földbe ásva is megtartja tulajdonságait. Darabjain általában az egyszerű vonalvezetés a jellemző. A rozsdamentes acéttől különben is rendkívül nehéz volna túl aprólékosan megmunkálni. A gyűrűk, láncok s egyéb díszek fémrészeit is finom kalapáccsütések ezrelével, „antikollással” munkálja, amelyekhez tengeri kagylókat, fekete üvegeket, időnként féldrágaköveket is felhasznál.



Incze Sándor: LOVAK (fémdomborítás)

szültséget igényel. Eleinte csak kísérleti eszközöket készített munkahelyén: az Atommagkutató Intézetben, s közben ért meg benne, hogy a kromacél művészi értelmű felhasználhatóságát is kikísérletezte. Fokról fokra jutott el a magasabb szintű megmunkálási készséghez. Intézet munkálkodása közben nyilván sokféle anyaggal találkozott, s hovatovább joggal érezte, hogy azon már messze túljutott, hogy iparművészeti kísérleteit csak önmaga kedvéért folytassa. Ehhez azonban sürgetően szükségessé vált grafikai kultúrtságának ki-művelése.

A modern fém-művesség új-szerű értelmezése sokrétűben foglalja magában az iparművészet szerzetéggé terü-leit, az ékszerek, edények, gyertyatartók s egyéb haszná-lati tárgyak világát. Ez már nem a régi, hagyományos ötvösség, amelynek munkamenete aprólékos cizellázást, minia-türizált finomságokat jelen-tett. Incze munkáit áttekintve már lemérhető, hogy a szá-nedékölt primitívkedés éppoly távol áll tőle, mint a termé-szettől való elrugaszkodás. Nem szereti a groteszk, anató-mia nélküli figurákat, s az a realitás szemlélet szerencsésen indította el útjára. Néhány művén már jól érti az elha-gyás technikáját, a lényegre leghatározott munkáját, bár ezen a területen is még sok a ten-nivalója. Incze gyakran megy túlzásba a szűkszavúság terü-létén, ami könnyen vezet ér-telmetlenségbe. Némely művén erősen látszik a „hivatali szakra” túlbecsületesen meg-olított műhelymunkája, ami ott kötelező is, hiszen egy mű-szer pontatlansága emberle-teteket is követelhet. Így ennek folyamánként fellelhető mű-vein a kísérletezés, a természetes mértányt stíluszóló stílus küzdelme.

A fém pontos előre megter-vezést kíván. Incze Sándor különböző mintázatú kalapá-csokkal fog a munkához. Az anyagot helyes érzékeléssel min-dig a maga természetességé-ben mutatja be. El azzal a le-hetőséggel, hogy a különböző kalapalási nyomok más és más színházokat ébresztes-senek. Ugyanazzal a kalapáccsal

A rendkívül tartalmas szám megkezdte a mai Budapest be-mutatását: évről-évről ír, a ter-vekről közöl cikket. Ismerteti például a Nemzeti Színház tervpályázatát, benne Mikolás Tibor debreceni építésznek és csoportjának díjnyertes ter-vezését. Beszámol a főváros né-mességtől statisztikájáról, tércák-ról, verselést közöl. Érdekes része a folyóiratnak, amelyben Európa más fővárosairól ad hírt.

Tóth Ervin

## Meghalt Kovács Gábor veterán

Életének hatvanhatodik évében, rövid ideig tartó betegség után Nádudvaron elhunyt Kovács Gábor elvtárs, a munkásmozgalom régi harcosa. 1919-ben vörös katonaként küzdött a Magyar Tanácskö-zárságért. A proletárdiktatúra bukása után is tevékenyen vett részt a munkások és szegényparaszatok küzdelmében, 1932 óta tagja volt a pártnak. A felszabadulás után a dolgo-zó parasztság felemelkedése ügyéért fáradozott, alapító tagja volt a ma már világhí-res Vörös Csillag Termelőszö-vegkereknek.

Temetése kedden délután három órakor lesz Nádudva-ron.

## MEGJELENT a „Budapest” CÍMŰ FOLYÓIRAT

Április 4-ét köszöntve je-lent meg ismét 1947 óta a Bu-dapest című képes folyóirat, a magyar főváros újságja, amely 1945-ben indította meg első számát. Az első szám címlap-ján, 1945. május elsején az Erzsébet híd roncsainak ké-pé szerepelt; a mostani szá-ma az új Erzsébet híd szép, színes képe díszel. Szimbó-lum. Mint a lap vezércikke írja: „... annak az egyetlen- nek szimbólumaként, ami a két vágy között Budapest életében mutatkozik”.

A Hajdú-Bihar megyei Rendőrfőkapitányság közle-kedérendészeti osztálya ismé-rteltel felhívja a megye terü-létén lakó vízijármű-tulajdo-nosokat, hogy vízijárműveiket a 290 000/1947. BM. számú rendelete alapján jelentsék be. A vízijárművek bejelentésé-hez szükséges okmányok: mo-toros vízijárműnél 15 forintos, nem motoros vízijárműnél 10 forintos okmánybélyeg, tulaj-donjog igazolása (adászetieli szerződés, vételi jegy, saját készítés esetén a tanács ál-tal igazolt anyagbeszerzés, ajándékozás, öröklés igazoló-sa.)



## Várható időjárás vasárnap

estig: Kevesebb felhő. Napköz-ben képződő kisebb fűtő eső-vel, záporosóval. Mérsékelt, változó irányú szél. Az éjszakai lehűlés tovább gyengül, a nap-pali felmelegedés kissé fokozó-dik. Várható legmagasabb nap-pali hőmérséklet 10-15 fok kö-zött. (MTI)

Debrecenben tegnap a hőmér-séklet maximuma 6,8, minimuma 2,3 fok volt. Talaj mentén 2 fokot mértek. Csapadék 9,6 mm hullott. A nap 30 percen át sütött. 21 ó-ra kor a hőmérséklet 3,6 fok volt.

— A DEBRECEN VÁROSI TANÁCS V. B. felhívja az üze-mek, intézmények vezetőit és a háztulajdonosokat, hogy az április 4-1 ünnepre tekintettel a középületeket és a lakóháza-kat nemzeti színű és piros zász-lókkal lobogozzák fel. A zász-lózászt április 3-án déli 12 órá-tól április 5-én déli 12 óráig kell fenntartani.

## Felhívás vízijárművek bejelentésére

Az Egyleti Könyvtár április 5-től április 9-ig reggel 8 órá-tól dé-lután 6 óráig tart nyitva. Külön-özt idő változatlan. (x)

## VERSEGHY FERENC DIÁKNAPOK kezdődnek április 3-tól

Szolnokon, több szerv rendezésében. A kultu-rális rendezvényorszogat há-rom napig tart.

## Ady Endre művelődési ház

„Hűségű őszintéit rendezünk „Nevesen velünk!” címmel vidám ünnepi műsorral, fővárosi művészek fellépésével április 3-án és 4-én du. 5-től 10 óráig a Bartók-te-remben. Belépődíj 8 forint. (x)

## „Jugoszlávia legszebb útján”

„Szülőszoba, belépni tilos”. Min-denki segít Tedvnek”. „Dallamok és ritmus” c. kistímek felvétele a művelődési házban április 5-én, kedden este 7 órakor. Belépődíj: 2 Ft. (x)

## Vulkánok, gleccserek, gejzirek földjén (Izland) címmel előadás

tart Sárvári István tudományos kutató (Budapest) április 3-án du. 3 és 5 óra között a művelődési házban. Belépődíj: 3 és 4 Ft. (x)

## KÖZLÜNK OLVA-SÓINKKAL, hogy a Hajdú-Bi-hari Napló únnepi száma április 4-én, hétfőn reggel 12 órald terjedelemben jelenik meg.

## Lottónyeremények

Ötállalatos nincs. 117 négy találatos nyereményösszege egyenként 34 728 forint. 8001 háromtalalatos nyereményössz-szege 254 forint. 184 597 két ta-lálatos nyereményösszege egyenként 13,80 forint.

## Színházi műsor

Ma 7-ór Sirály, bérletszűnet. Hétfőn 7-ór My Fair Lady, bérlet-szűnet. (Eliza: Csáky Magda). Szer-dán 7-ór My Fair Lady, bérletszű-net. (Eliza: Nagy Anna).

Előadások a Hungária Kamaraszínházban  
Ma fél 3-ór Szegény kis betűrő. Labornál 12-ór-bérlet. 7-ór Szegény kis betűrő. Hétfőn 7-ór Szegény kis betűrő. Széchenyi bérlettel bevált-hatók:

— Az Egyleti Könyvtár április 5-től április 9-ig reggel 8 órá-tól dé-lután 6 óráig tart nyitva. Külön-özt idő változatlan. (x)

— VERSEGHY FERENC DIÁKNAPOK kezdődnek április 3-tól Szolnokon, több szerv rendezésében. A kultu-rális rendezvényorszogat há-rom napig tart.

## Ady Endre művelődési ház

„Hűségű őszintéit rendezünk „Nevesen velünk!” címmel vidám ünnepi műsorral, fővárosi művészek fellépésével április 3-án és 4-én du. 5-től 10 óráig a Bartók-te-remben. Belépődíj 8 forint. (x)

## „Jugoszlávia legszebb útján”

„Szülőszoba, belépni tilos”. Min-denki segít Tedvnek”. „Dallamok és ritmus” c. kistímek felvétele a művelődési házban április 5-én, kedden este 7 órakor. Belépődíj: 2 Ft. (x)

## Vulkánok, gleccserek, gejzirek földjén (Izland) címmel előadás

tart Sárvári István tudományos kutató (Budapest) április 3-án du. 3 és 5 óra között a művelődési házban. Belépődíj: 3 és 4 Ft. (x)

# JOGI & TANÁCSADÓ

## Egyes munkakönyvi bejegyzésekről

V. S. debreceni olvasónk írja: Határozott időre szóló szerződés alapján áll munkaviszonyban, és vállalata a szerződés lejártával meghátározott időre kívánja meg-hosszabbítani. Az a kérdése, hogy ilyen esetben a munkakönyvbe melyik napot kell beírni a munkaviszony megszűnésének nap-jaként. — Ezzel kapcsolatos olva-sónk munkatársának az a kérdé-s, hogy ha fegyelmi büntetés kapott, és ennek következményei alól mentesült, akkor a munka-könyvébe mit kell bejegyezni.

Á vonatkozó jogszabályi ren-delkezés szerint ha a határozott időre vagy a meghatározott munkára szóló munkaviszony esetén a munkaszerződés lejár-tával a felek megállapodnak újabb hasonló jellegű munka-viszony létesítésében, illetve a munkaszerződés meghosszab-bításában, a munkakönyvbe a munkaviszony megszűnésének napjaként az újabb idő eltelte szerinti napot kell beírni.

A másik kérdéssel kapcsolat-ban a vonatkozó miniszteri utasítás úgy rendelkezik, hogy ha a fegyelmi úton elbocsátott dolgozó a fegyelmi büntetés hátrányos következményei alól mentesül, kérelmére a munka-könyvnek a „kilépett” illetve az 1965. január 1. napját megelőző időből származó — „azonnali hatállyal elbocsátva” bejegy-zést tartalmazó rovatába jelzést kell tenni a lap alján a követ-kező megjegyzéssel: „az Mt. V. 182. § (1) bek. rendelkezése alapján mentesült”.

E megjegyzést a munka-könyvbe a beírás időpontjának megjelölésével valamint alá-írással kell elvégezni, és a köv-ezőt bejegyezni.

## A kereskedelmi dolgozók felelőssége, az egyszemélyi felelősség

Több olvasónk felveti a kérdést, hogy a kereskedelmi dolgozók felelőssége hogy alakul és mikor kell az anyagi felelősség körében alkalmazni az egyszemélyi fe-lelőséget és hogyan érvényesül az?

A vonatkozó jogszabályi ren-delkezés szerint a kereskede-lemben foglalkoztatott dolgozó-kat nagyobb anyagi felelősség terheli, mint az ipari üzemek vagy egyéb más munka-területek dolgozóit. Az utó-biak ugyanis általában csak valamilyen vétség követ-keztében előforduló káro-kért vonhatók anyagilag felelősségre. A kereskedelem dolgozóit ezzel szemben felelő-sék a kezeletükre bízott árúk-ban és göngyölegekben kelet-kezett hiányokért.

A tíz főn aluli, egy műszak-ban nyitva tartó boltokban a bolt valamennyi dolgozója fizetése arányában tartozik anyagi felelősséggel az esetle-ges hiányokért — egy havi fi-zetése erejéig. A bolti dolgozó-kat terhelő kollektív felelősség-nél nem szükséges, hogy a dolgo-zó az egész leltáriidőszak alatt ott legyen foglalkoztatva; felelősége fennáll akkor is, ha a leltáriidőszakban legalább fe-lelőidőszak alatt — és a vég-én — alkalmazásban volt.

Kiemeli a jogszabály, hogy a vállalat a követelés érvénye-sítése terén a bolt dolgozóit hosszú ideig nem tarthatja bi-zonytalanságban. Az anyagi fe-lelőséget ezért általában a leltár eredménymegállapítását követő naptól számított 30 na-pon belül érvényesíteni kell.

Azokban a boltokban, ahol a létszám meghaladja a 10 főt, vagy az egység több műszakban dolgozik, nem kollektív, hanem vezetői felelősség érvényesül. Ez azt jelenti, hogy a felmer-ülő leltárihiányért csak a bolt vezetői és helyettesei felelősek, a beosztottak nem. A felelősség mértéke vezetői felelősségnél is egy havi fizetés erejéig terjed-het. A rendelkezések előírják azt is, hogy a vezetői felelő-ségnél a vezetőket és helyette-seket csak akkor lehet anyagi-lag felelőségre vonni, ha az egész leltáriidőszak alatt ugyan-azon a munkahelyen dolgoztak. Egyébként a követelés érvé-nyesítésére a rendelet az egy-személyi felelősségnél is ugyanúgy, mint a kollektív fe-

lelősségnél, 30 napos határidőt ír elő.

## A kitagadásról és a kötelelősről

M. I.-né hajdúbogosi olvasónk írja: Testvérem meghalt. Két gyer-meke maradt, és végrendelettel minden vagyonát az egyik gyer-meke hagyta, a másik gyerme-ke az ok megjelölése nélkül ezen végrendelettel kitagadta. O mint testvér az örökgyónak ezt a végrendelettel meg akarja támad-ni, mert a másik gyermek köte-lészetét sérül. Az a kérdése, hogy megáthadhatja-e a végrendelet-azért, mert a kitagadásnak sem-miféle alapja nincs, csupán a má-sik gyermek befolyására tette az örökgyón. Azért kívánja a vég-rendeletet érvényteleníteni, mert a másik gyermek bár súlyosan sé-relmet az örökgyón intézkedé-sét, a végrendelet megáthadására nem hajlandó.

A Polgári Törvénykönyv vo-natkozó rendelkezése szerint nem jár kötelelősről annak, akit az örökgyón végintézkedésé-ben kitagadott. Kitagadásnak van helye, ha a kötelelősrre jogosult — többek között — az örökgyón után öröklésre ér-dektelen lenne. Erdemtelen pedig az öröklésre az, aki a Polgári Törvénykönyv vonat-kozó rendelkezésében felsorolt magatartást tanúsítja.

Bár igaz, hogy a kitagadás csak akkor érvényes, ha a vég-intézkedés — annak okát kifeje-zetten megjelöli, és a levélben-tényállás szerint a végrendelet ilyen kitagadási okot nem tartalmaz — következőleg elismert a kitagadást érvénytelen, és a kitagadott gyermekek ezért kötelelősrre van igénye. A Polgári Törvénykönyv ren-delkezése azt is kimondja, hogy az érdemtelenségre csak az hi-vatkozhat, aki az érdemtelen személy kiesése folytán maga örökölné.

Márpedig az örökgyónak két gyermeke maradt, és így olvasónk — mint az örökgyón testvére — az érdemtelen szem-ély kiesése folytán sem örö-kölne, az érdemtelenségre tehát ő nem hivatkozhat. A másik gyermek azonban a levélben írt tényállás valósága esetén a fentiek folytán köte-lésrre jogosult.

V.,  
tér 1.)

**NAPLÓ**  
5. oldal — 1966. április 3.

# Határszemlén

a püspökladányi  
Lenin Termelőszövetkezetben

Sőreföld. Így hívják a püspökladányi Lenin Termelőszövetkezetnek ezt a részét, ahol most járunk. Furcsa név, meg kell adni, de mégis találó. Ez a gondolatársítás nem véletlen,

hiszen ez a rész a szövetkezetnek talán legjobb, tápanyagokban leggazdagabb területe. Innen ered az elnevezés.

A szövetkezet szakembereivel járjuk körbe a határt.

tünk melyik részén lehet rámenni a talajra. S ahol ezt lehet, oda fog kerülni a soronkövetkező növény. Mint ahogy a jó kukoricaföldet is fel kellett áldozni a tavaszi árpának vagy az eddig már elvetett 130 hold kukorrépának sem az ősszel megtrágyázott, és erre a célra kijelölt területre vetettük, mert ott még most is sok helyen áll a víz.

A cukorrépa vetésidejével egyébként nem vagyunk megkésve — vette át a szót a tsz-elnök —, hiszen most egy nappal hamarabb is kezdtük, mint tavaly, és körülbelül ötödike hatodika körül — mint más években — most is befejezzük. Természetesen csak úgy, ha az eső nem akadályoz bennünket mint az elmúlt napokban.

## Tavaszi és őszi munkákat is kell végezni

Nagy gazdaság a püspökladányi Lenin Termelőszövetkezet. Ha ősszel minden munkát el tudtak volna végezni, akkor is sok-sok tennivaló van a tavaszi kezdetekor. De sok munka el is maradt ősszel.

— Bizony nem könnyű most egyetlen termelőszövetkezeti vezető dolga sem — mondja az elnök. Amikor az őszi munkák egy részét is most kell végezni, amikor kint a táblakon vágatlan vagy kúpokba rakott kukoricaszár akadályozza a munkát, a másik helyen az őszi mélyszántást kellene végezni, a harmadik helyen pedig a munka megkezdését a belvíz akadályozza, akkor nagyon meg kell gondolnia a főagronómusnak, hogy mit csináljon. Mert most már azért egy sor tavaszi munkát is végezni kellene.

Tényleg sokoldalú mérlegelést, és mindenekelőtt hozzáértést követel a szakvezetők től ez a tavasz. Itt Püspökladányban a Lenin Termelőszövetkezetben például ősról 900 hold mélyszántás maradt végezetlenül. Ha ehhez hozzászámítjuk azt az ötszáz hold szántást, amit a területi adottságokból eredően elveve csak tavasszal lehet elvégezni, akkor az már kilencszáz hold szántás most tavasszal. De ennek egy részén még ott van a kukoricaszár, körülbelül 60-70 hold lábón, 300 hold pedig kúpokban. Bár a tél folyamán — amíg le nem esett a hó — két orkán szinte állandóan járta a kukoricaföldeket, és zúzta, aprította a kukoricaszárat. De azért maradt még most tavaszra is.

A fő akadály a belvíz. Ezer hold körül a terület, amelyet belvíz sújtott. S ebből sok helyen méteres víz borította a földet. Sajnos az őszi vetéseket egyáltalán nem kímélte a víz, és így három-négy száz hold őszi kalászos került víz alá. Egyelőre meg sem tudják pontosan állapítani: mennyi is a kár, hiszen a felmérés még mindig folyik, és — ami a súlyosabb — még mindig jócskán van olyan terület, ahol áll a víz. Az ősszel mélyszántott részekben — körülbelül 500 holdon — olyan mértékű volt a belvíz, hogy még jó ideig kell várni arra, hogy ránehessenek a talajra.

## Határjárás naponta

Érthető így, hogy a szövetkezet szakemberei gyakran, nagyon gyakran, szinte naponként bejárják szövetkezetük határát. Állandóan nézik, hogy hol van egy olyan darab föld, ahol már lehet valamit dolgozni. S ha ilyet találnak, akkor azonnal megjelenik a munkagép.

A sok nehézség, a sok akadályozó tényező ellenére a püspökladányi Lenin Termelőszövetkezetben már van mit mutatni is a szövetkezet elnökének. Egy zöld, jól beállt sűrű vetés mellett visz az útunk. — Ez a tavaszi árpánk — mondja az elnök. S tényleg büszke is lehet rá. Ezt még a februári „tavaszi”-ban vetették, ideális időben. Csak sajnos — teszi hozzá — a kukorica helyére. Ott ugyanis, ahová az árpát szántuk, víz állt akkor, amikor már vetni kellett. Így a szántóhatvan hold árpa elvett a kukoricaföldből. De kénytelenek voltunk ezt tenni, ha nem

akartuk, hogy elkéssünk az árpa vetésével. Egyébként — mint általában minden tsz-ben — itt is felborultak az eredeti tervek. Ez az a tavasz, amikor nem a vetésforgó, az ésszerűség meg a vetésterv határozza meg, hogy mit hová vetünk — állapítja meg az agronómus —, hanem az, hogy az illető növény vetésének időpontjában a terület-

## Mi a holnapi feladat?

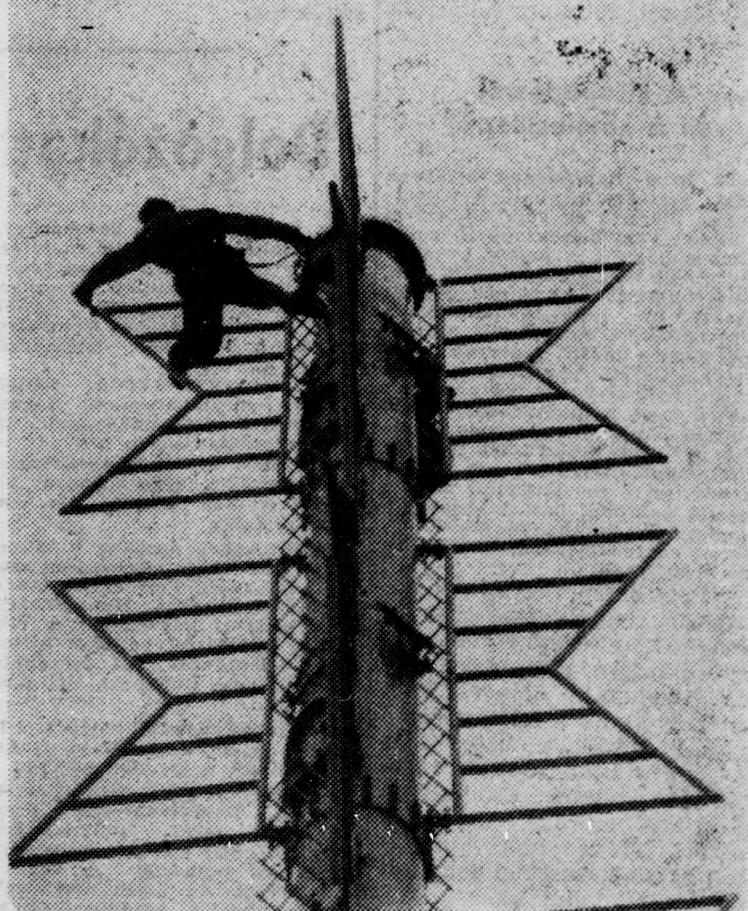
Sok a tennivaló ebben a nagy szövetkezetben, senkisémit vitatja. Tudják ezt a tagok is. A vezetők is arra törekcsenek, hogy minden lehetőleg a legjobban menjen. A tájékoztatóknak köszönhető, hogy mindenki ismeri, hogy a nagy, közs munkából órára mennyi esik. Máskor csak hetenként szokott a szövetkezet vezetősége esti megbeszélést tartani, most mindennap megteszi. Minden este vagy délután megbeszélnek a közvetlen, a holnapi fel-

adatokat. Hiszen mindennap változást hoz, s ennek megfelelően változik a munka is.

Útunk véget ért. Visszatérünk oda, ahonnan elindultunk. De a főagronómus megkérte, hogy hol, melyik táblán lehet holnap megkezdni a szántást, hol lehet a tavaszi növények talajelőkészítő gépeivel rámenni a talajra. Tehát hasznos volt ez a mai határszemle is.

Boda László

## Újra festik a budapesti tv-adó antennáját



A hétfői napokon, amikor a televízió nem üzemel, a Ganz-MÁVAG toronyfestői 80 méter magasságban újra festik a tv-adóállomás antennáját. Előreláthatólag egy hónap alatt végeznek ezzel a nehéz feladattal. A szédítő magasságban akrobata ügyességgel dolgoznak a festők

(MTI Foto — Percze Lajos felvétele)

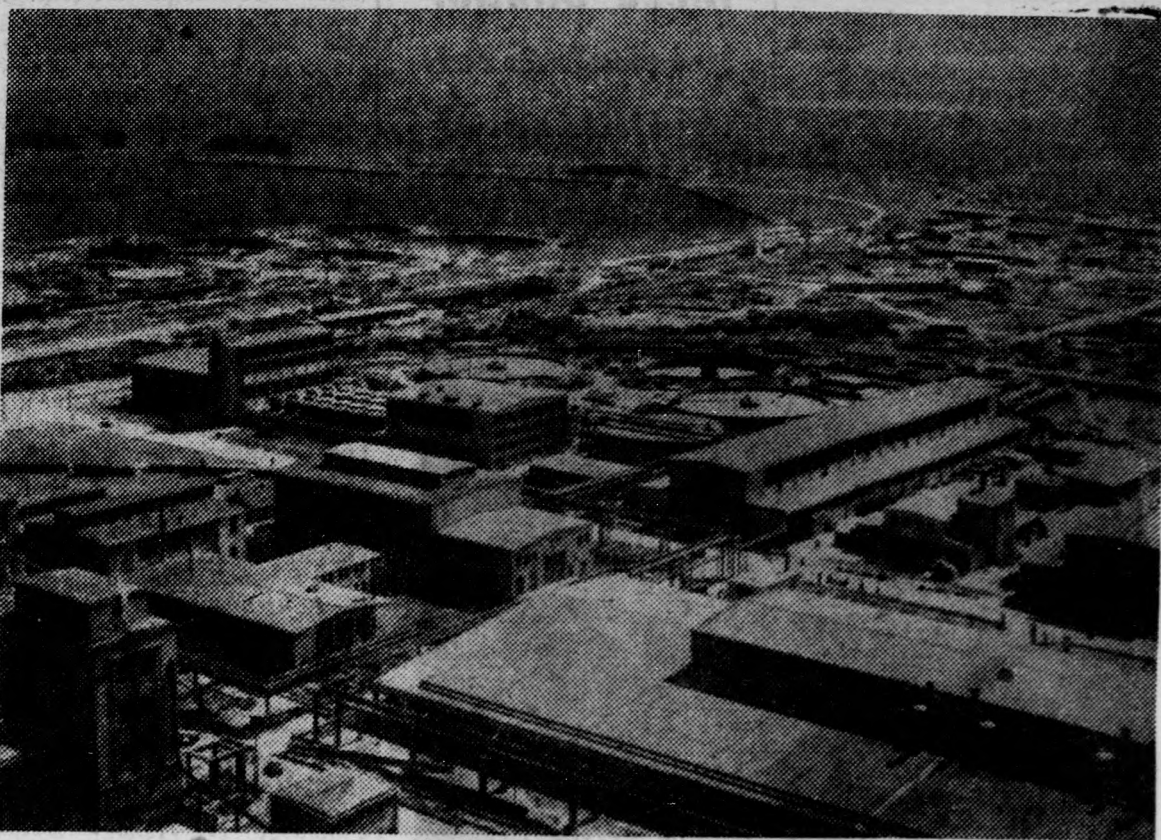
## Kereskedelmi és ktsz-dolgozók Vietnámért

A Hajdúsági Áruházban évek óta működnek szocialista brigádok. Munkájuk egyre eredményesebb, tartalmasabb, és arra törekcsenek: tevékenységük szocialista célja mindinkább kidomborodjon. Az elmúlt napokban a brigádok tagjai elhatározták: havi fizetésük egy százalékát felajánlják a hős vietnami nép megsegítésére.

A Debreceni Cipő Ktsz dolgozói sem maradtak ki a mozgalomból. A debreceni és vidéki részlegek dolgozói egyöntetűen felajánlották: vietnami műszakot szerveznek, és a műszakra járó munkabérek összegét eljuttatják a szolidaritási alapra. Az elhatározást tett követte: a részlegekben mindenütt megtartották a vietnami műszakokat.

# Építkezések Romániában

A NÁD KARRIERJE



A brailai nádfeldolgozó kombinát látképe



Előző tudósításunkban a Dunáról, mint olcsó víziútról szöveltünk. A Duna „mellékterméke” a jelentős halállományon kívül a nád is, ami a deltavidéken óriási mennyiségben található. Galac város közelében fekszik Braila városa, mely a múltban is fontos „tengeri” kikötő volt a Dunán, sőt némi hajóipara is volt. Azon túl, hogy a hajóépítő ipar a felszabadulás óta jelentős mértékben fejlődött, új ipart is kapott a város. Itt van Románia — s talán Európa — legnagyobb nádfeldolgozó kombinátja.

A nád mint olcsó nyersanyag néhány esztendő alatt karriert csinált. A múltban télidőben lángtenger volt a deltavidék. Napokon, heteken át „égett a Duna”, mert az óriási mennyiségű nádat úgyszólván semmire sem használták, ezért télidőben felegették az egészet. Ahogy a galaci tartományi néptanács elnökhelyettese, Burzolanu elvtárs mondta egyik tájékoztatójában: „Fájó szívvel néztük, hogy ég a Duna, a környék nagy kincse, de nem törődött vele senki”.

Most modern cellulózeipar fejlődött ki Braila városában, ahol annyi nádat dolgoznak fel különféle termékké, melyhez évente tízezer hektár erdőt kellene kitermelni. A nád mint nyersanyag úgyszólván ingyen van, csak le kell vágni. Amikor eljön az őszi vége, megindul a népvándorlás a Duna-deltába, az aratást. Mert olyan ez a



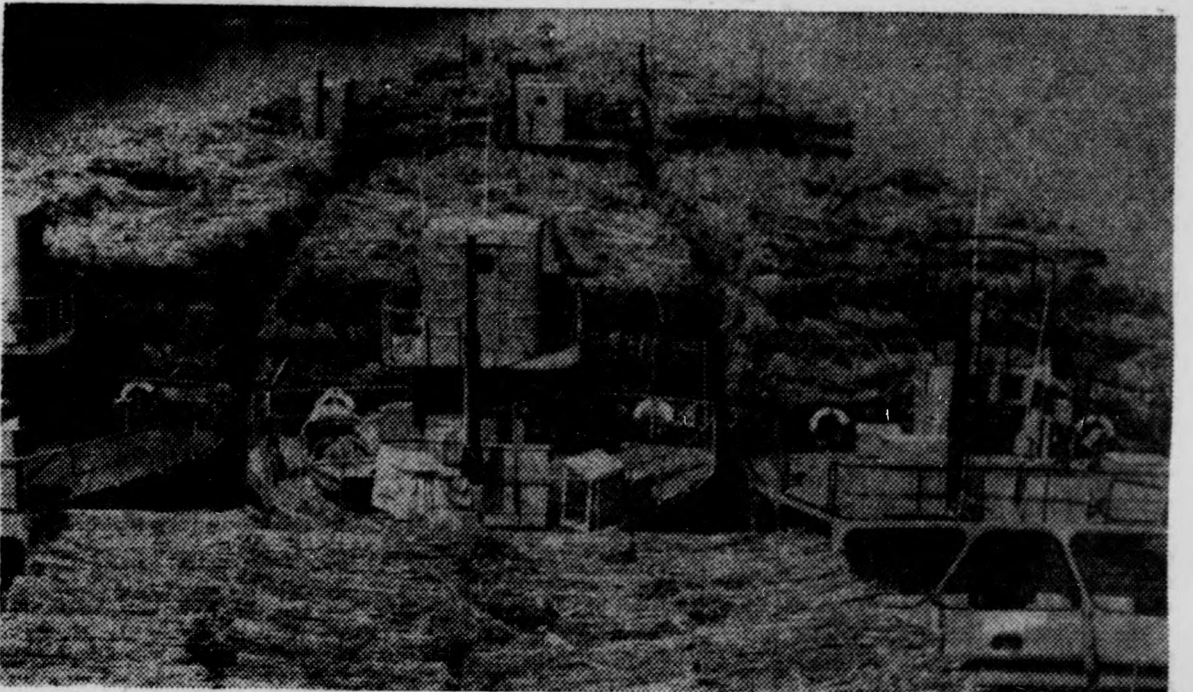
A gyár „kifőző” részlegében

és a modern nádarató gépekkel felszerelt brigádok megkezdik a fásítást. Mert olyan ez a

munka itt, mint egy késői aratás. Csak kicsit különleges módon takarítják be a termést. A nádarató gépek által levágott, összekötött kékvetket speciális hajók szállítják Brailába, ahol korszerű gépekkel és korszerű eljárással cellulózot illetve papírt és műszálat készítenek belőle. Nem pusztul már el többé a Duna-delta nagy kincse, a nád. A szocialista társadalmi rend lehetővé tette, hogy mindazok a természeti kincsek, amelyek a Román Szocialista Köztársaságban találhatóak, a nép javát, a nép boldogulását szolgálják. A brailai kombinát ezenkívül feldolgozza a deltavidék nagy mennyiségű, de gyenge minőségű fáját is (fűz, nyár stb.), mert régen ezek is ott pusztultak, ott rohadtak és korhadtak el a vízben. Ma különféle furnerlemezek, farostlemezek és gyufa készül belőlük.

A nád mint természeti kincs egy korszerű feldolgozó ipar ide telepítését tette lehetővé, Braila, ez a múltban elhanyagolt kis település ma korszerű iparvárossá fejlődött, és Galac mellett a tartomány egyik legnagyobb ipari és kulturális központjává vált. Mert a Duna-delta kincse nemcsak nyersanyagot ad, hanem az embereknek munkát is, akik a korszerű technika segítségével igen értékes alapanyagokat illetve termékeket állítanak elő. S természetesen az ipari fellendülés magával hozza az anyagi és kulturális fellendülést is. A deltavidék olcsó nyersanyaga közkinccsé váltik, a nép javát szolgálja.

P. I.



A Duna-delta kincseit, a nádat hajókon szállítják Brailába a feldolgozó kombinátba

## Ez évben befejezik a Keleti-főcsatorna fásítását

A Tiszántúli új folyójának az építésével egyidőben kezdődött meg a part menti, mezőgazdasági művelésből kieső területeknek a fásítása. Az idei fásítási hónapban befejező szakaszához érkezett a munka: Tiszalóktól kiindulva egészen Bakonszegig fásítási munkák már a víz útját. Az elmúlt esztendő sora-

rán 550 hektár erdőt telepítettek a Keleti-főcsatorna mentén, s ez évben további 20 hektárral növelik a beültetett területet. S a munka újabb területekre terjed ki. Már a múlt esztendőben hozzákezdtek a Nyugati-főcsatorna menti területeknek a fásításához, s ebben az esztendőben 20 hektárral növelik ezen a részen fásítást.

Ezenkívül a kisebb csatornák mentén is telepítenek. Az új telepítések uralkodó faja a nyár. A gyorsan növekvő fajtákat 10-12 esztendő alatt „beérnek”, s utána megkezdhetik a kitermelésüket. Az ide telepítés során csak nyárfacsemeték kerülnek a Tiszántúli Vízügyi Igazgatóság felügyelete alá tartozó területen.

**E** mellet f...  
gel...  
dott az elm...  
szabadság...  
Megszüntette...  
szakmányolás...  
megkülönböz...  
ber között. B...  
emberi élet a...